

Tehillim - Salmos

Capítulo 37

Del aparente triunfo del perverso al remanente del hombre de Shalom: emunah, Torah en el lev, mishpat, Ha Aretz y salvación de יהוה.

Edición completa de estudio verso a verso · Restauración Strong

Basada en Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero. Incluye los cuarenta versos, siete bloques, criterios textuales, análisis integrador, términos hebreos, Strong con niveles de confianza, Torah, Brit, restauración de Yisrael y revelación responsable de יהושע HaMashiYach.

TEHILLIM 37 · DEL PODER APARENTE DEL PERVERSO A LA SALVACIÓN DE יהוה

Contenido del capítulo

Sección	Contenido
Marco literario	Tehillim alfabético que forma al heredero mientras la prosperidad del perverso intenta gobernar su lev.
Bloque I · 37:1-6	No inquietarse ni envidiar; confiar, hacer tov, habitar en Ha Aretz, deleitarse en יהוה y entregar el derech.
Bloque II · 37:7-11	Someterse, suplicar, abandonar ira y furia; los mansos heredan Ha Aretz y se deleitan en Shalom.
Bloque III · 37:12-17	Maquinación, espada y arco contra el pobre; inversión de las armas y sostén del Tzadik.
Bloque IV · 37:18-22	Herencia Le-Olam-va-ed, provisión en tiempos malos, deuda, rachamim y generosidad.
Bloque V · 37:23-29	Pasos dirigidos, caída sostenida, pan, zera, teshuvah, mishpat y habitación en la tierra.
Bloque VI · 37:30-34	Torah en el lev, boca de sabiduría, lengua de mishpat, tikvah y herencia de Ha Aretz.
Bloque VII · 37:35-40	El cedro autoerigido desaparece; permanece el remanente del hombre de Shalom y יהוה salva.
Módulo Strong	Relaciones confirmadas, niveles de confianza y formas locales no confirmadas. Strong permanece subordinado al texto restaurado.
Conexión mesiánica	יהושע como Tzadik, Manso, nuestro Shalom y manifestación de la salvación de יהוה.
Torah y restauración	Ha Aretz, mishpat, justicia económica, restauración de Yahudah y Efrayim y formación del remanente.

Tesis del capítulo. La prosperidad, riqueza, fuerza y visibilidad del perverso son temporales. יהוה forma al Tzadik mediante emunah, tov, mansedumbre, rachamim, Torah y mishpat; lo sostiene, lo guarda y lo conduce hacia Ha Aretz y Shalom.

Mapa literario

Movimiento	Versos	Centro
Formación interior	1-11	No inquietarse, confiar, hacer tov, entregar el camino, esperar y caminar en mansedumbre.
Conflicto y provisión	12-22	Armas contra el pobre, sostén del Tzadik, herencia, hambruna y economía de rachamim.
Camino y mishpat	23-34	Pasos, caída, zera, Torah en el lev, lengua de juicio y tikvah para heredar Ha Aretz.
Desenlace	35-40	El perverso desaparece; el hombre de Shalom posee remanente y יהוה ayuda, rescata y salva.

TEXTO BASE RESTAURADO

Tehillim 37 completo

1. א Un cántico de Dawid: No te inquietes a causa de los malhechores ni envidies a los que hacen iniquidad,

2. Pronto ellos se marchitarán como hierba y se secarán como el verde de los campos.

3. ב Confía en יהוה y haz el bien; habita en Ha Aretz, y en verdad serás alimentado
[betach ve-Yahweh vaase-tov shechan-erets uree emuna:]

4. Entonces te deleitarás en יהוה, y El te otorgará los deseos de tu lev
[vehitanag al-Yahweh veyiten-lecha mishalot libecha:]

5. ג Entrega tus caminos a יהוה; confía en El, y El los traerá a suceder
[gol al-Yahweh darekecha uvetach elav vehu yaase:]

6. El hará que Su justicia resplandezca como la luz, la justicia de tu causa como el sol del mediodía.

7. ד Sométete a יהוה y suplícale a El; No te inquietes por aquellos cuyos caminos prosperan a causa de sus planes perversos.
[dom le-Yahweh vehitcholel lo al-titchar bematsliach dereko beish ose mezimot:]

8. ה Deja la ira, pon a un lado la furia no estés enojado, controla el mal;

9. Porque los malhechores serán destruidos, pero aquellos que esperan en יהוה heredarán Ha Aretz
[ki-mereim yikaretun vekoey Yahweh hema yirshu-arets:]

10. ו Pronto ya no habrá más hombres perversos; buscarás donde él estaba, y ya no estará allí;

11. Pero los mansos heredarán Ha Aretz y se deleitarán en Shalom abundante;

12. ז El pecador maquina contra el justo y rechina sus dientes contra él;

13. יהוה se ríe del perverso, sabiendo que su día vendrá

[Yahweh yischak-lo ki-raa ki-yavo yomo:]

14. נ Los perversos sacan sus espadas, han atesado sus arcos para derribar al pobre y menesteroso, para matar a los Tzadikim de lev.

15. Pero las espadas atravesarán sus propios levavot, y sus arcos serán quebrados;

16. ו Mejor lo poco que tiene el tzadik [justo] que las riquezas del perverso.

17. Porque los brazos del perverso serán quebrados, pero **יהוה** sostiene al Tzadik.

[ki zeroot reshaim tishavarna vesomech Tzadikim Yahweh:]

18. י **יהוה** conoce los caminos del perfecto, y su herencia será Le-Olam-va-ed [para siempre].

[yodea Yahweh yemey temimim venachalatam leolam tihye:]

19. Ellos no estarán avergonzados en tiempos malos; cuando venga la hambruna, ellos serán saciados;

20. כ Los pecadores perecerán; los enemigos de **יהוה** como la grasa de los carneros serán consumidos y desaparecidos como humo

[ki reshaim yovedu veoyvey Yahweh kikar karim kalu veashan kalu:]

21. ל El pecador toma prestado y no paga, pero el Tzadik tiene compasión y da;

22. Porque aquellos que lo barchu heredarán Ha Aretz, pero aquellos que lo maldicen serán totalmente destruidos;

23. מ **יהוה** dirige con su halacha los pasos del hombre, y El se deleita en su camino

[meyova mitsadey-gever konanu vedarko yechpats:]

24. Cuando él cae, no será arruinado, porque **יהוה** lo sostiene de la mano

[ki-yipol lo-yutal ki-Yahweh somech yado:]

25. נ Yo he sido joven, y ciertamente ahora estoy viejo; sin embargo, ni una sola vez he visto al justo abandonado ni a su zera mendigando el pan.

26. El es lleno de rachamim y presta constantemente, y su zera es barchu;

27. ו Vuélvete del mal y haz el bien, vivirás para siempre;

28. Porque יהוה ama la justicia y no abandonará a sus Kadoshim; ellos serán preservados para siempre, los inocentes serán vengados: Pero la zera de los perversos será cortada.

[ki Yahweh ohev mishpat velo-yaazov Et-chasidav leolam nishmaru vezera reshaim nikrat:]

29. El justo heredará la tierra y habitará en ella para siempre.

30. פ La boca del justo meditará sabiduría, su lengua hablará de juicio.

31. La Torah de su Elohim está en su lev; sus pies no resbalan.

32. צ El pecador mantiene sus ojos sobre el justo, buscando oportunidad de matarlo;

33. Pero יהוה no lo dejará en sus manos, ni de ningún modo sea condenado cuando lo juzguen.

[Yahweh lo-yaazvenu veyado velo yarshienu behishafto:]

34. ק Coloca tu tikvah en יהוה, y ÉL guarda tu camino, y te levantará alto para heredar Ha Aretz; cuando el perverso sea cortado, tú lo verás.

[kave el-Yahweh ushomer darko viromimcha lareshet arets behikaret reshaim tire:]

35. ר Yo he visto un hombre perverso exaltándose a sí, levantándose a sí como cedro del Lebanon.

36. Pero pasé por ahí de nuevo, y él ya no estaba allí; yo lo busqué, pero no pude encontrarlo;

37. ש Mantén la inocencia, considera la justicia; habrá un remanente para el hombre de Shalom;

38. Pero los transgresores serán todos destruidos juntos; y el remanente del perverso será totalmente destruido;

39. ת Oh יהוה, es quien salva al Tzadik; El es su defensor en tiempos de aflicción

[uteYeshuat Tzadikim meyova mauzam beet tsara:]

40. יהוה los ayuda y los rescata, los rescata de los pecadores y los salva; porque ellos esperan en El

[vayazerem Yahweh vayefaltem yefaltem mershaim veyoshiem ki chasu vo:]

BLOQUE I · TEHILLIM 37:1-6

No inquietarse, confiar y entregar el derecho

La prosperidad aparente del perverso intenta formar el lev del Tzadik. Dawid responde con confianza activa, tov, emunah, deleite en יהוה y entrega del camino.

Tehillim 37:1

1. א Un cántico de Dawid: No te inquietes a causa de los malhechores ni envidies a los que hacen iniquidad,

La inquietud y la envidia pueden otorgar al malhechor una segunda victoria: gobernar el interior de quien lo observa. No inquietarse no significa negar la injusticia; significa confrontarla sin adoptar su lógica.

Tehillim 37:2

2. Pronto ellos se marchitarán como hierba y se secarán como el verde de los campos.

La hierba parece verde y extendida, pero no posee permanencia. El éxito inmediato no demuestra aprobación de יהוה.

Tehillim 37:3

3. ב Confía en יהוה y haz el bien; habita en Ha Aretz, y en verdad serás alimentado
[betach ve-Yahweh vaase-tov shechan-erets uree emuna:]

Confiar en יהוה se une a hacer tov. La emunah verdadera trabaja, protege, paga, dice emet y habita en Ha Aretz con responsabilidad pactual.

Tehillim 37:4

4. Entonces te deleitarás en יהוה, y El te otorgará los deseos de tu lev
[vehitanag al-Yahweh veyiten-lecha mishalot libecha:]

Deleitarse en יהוה no es utilizarlo para obtener un lev autónomo. El deleite forma los deseos y los coloca bajo Torah, tzedakah y la voluntad de יהוה.

Tehillim 37:5

5. ג Entrega tus caminos a יהוה; confía en El, y El los traerá a suceder
[gol al-Yahweh darekecha uvetach elav vehu yaase:]

Entregar el derecho no significa abandonar responsabilidad. Se entrega el resultado, el tiempo y la vindicación, mientras se conserva el deber de hacer tov.

Tehillim 37:6

6. El hará que Su justicia resplandezca como la luz, la justicia de tu causa como el sol del mediodía.

La luz de יהוה expone la causa. Quien pide vindicación debe aceptar que esa luz examine también su propia conducta.

Términos y nombres

יהוה; טוב — tov; אמונה — emunah; הארץ — Ha Aretz; לב — lev; דרך — derech; אור — or; צדקה — tzedakah

Revelación responsable de יהושע HaMashiYach

יהושע manifiesta al Tzadik que hace la voluntad de Avi, obra tov y no establece Su camino mediante autonomía. La tzedakah de יהוה se manifiesta como luz sin anular Torah.

Torah, Brit y restauración

Devarim una chayim y habitación en Ha Aretz con amar a יהוה, hacer shema y caminar en Sus halachot. La herencia nunca está separada de obediencia.

Aplicación

No medir una obra por rapidez, visibilidad o riqueza. Examinar si sus métodos pueden permanecer en emet, Torah y cuidado del vulnerable.

BLOQUE II · TEHILLIM 37:7-11

Someterse, abandonar la ira y heredar Ha Aretz

La espera pactual impide que la ira del Tzadik reproduzca la perversidad que combate. Los mansos reciben herencia y se deleitan en Shalom abundante.

Tehillim 37:7

7. ת Sométete a יהוה y suplícale a El; No te inquietes por aquellos cuyos caminos prosperan a causa de sus planes perversos.

[dom le-Yahweh vehitcholel lo al-titchar bematsliach dereko beish ose mezimot:]

Someterse a יהוה no significa someterse al abuso. Puede exigir denunciar, salir, establecer límites y buscar mishpat.

Tehillim 37:8

8. ה Deja la ira, pon a un lado la furia no estés enojado, controla el mal;

La ira puede señalar una injusticia, pero no debe convertirse en melej del lev. Abandonarla no obliga a negar el daño.

Tehillim 37:9

9. Porque los malhechores serán destruidos, pero aquellos que esperan en יהוה heredarán Ha Aretz

[ki-mereim yikaretun vekoev Yahweh hema yirshu-arets:]

Esperar en יהוה es una actividad: hacer tov, suplicar, proteger y permanecer sin tomar venganza privada.

Tehillim 37:10

10. י Pronto ya no habrá más hombres perversos; buscarás donde él estaba, y ya no estará allí;

El lugar del perverso puede parecer antiguo e institucional, pero la duración no equivale a eternidad.

Tehillim 37:11

11. Pero los mansos heredarán Ha Aretz y se deleitarán en Shalom abundante;

La mansedumbre es fuerza sometida, no cobardía. Ha Aretz y Shalom permanecen unidos: la herencia debe producir seguridad, justicia y relación ordenada.

Términos y nombres

יהוה; הארץ — Ha Aretz; שלום — Shalom; אמונה — emunah; לב — lev; ענו — anav (conexión temática)

Revelación responsable de יהושע HaMashiYach

יהושע retoma directamente la promesa: los mansos heredarán la Aretz. Se presenta manso y humilde de lev sin dejar de confrontar hipocresía, explotación y pecado.

Torah, Brit y restauración

Moshe es descrito como manso y a la vez confronta a Pharoh, dirige a Yisrael y recibe Torah. La mansedumbre bíblica no elimina autoridad ni protección.

Aplicación

No usar 'somisión' para silenciar a una víctima. La autoridad mansa rinde cuentas, protege y no necesita pisotear.

BLOQUE III · TEHILLIM 37:12-17

Armas contra el pobre y sostén del Tzadik

La maquinación se vuelve arma contra el pobre y el Tzadik, pero el instrumento de violencia pierde su capacidad y יהוה sostiene al justo.

Tehillim 37:12

12. ז El pecador maquina contra el justo y rechina sus dientes contra él;

La violencia comienza cuando el lev transforma al otro en obstáculo y proyecto de destrucción.

Tehillim 37:13

13. יהוה se ríe del perverso, sabiendo que su día vendrá
[Yahweh yischak-lo ki-raa ki-yavo yomo:]

La risa pertenece a יהוה, no al Tzadik. Expresa soberanía ante la pretensión del perverso, no permiso para humillación humana.

Tehillim 37:14

14. ה Los perversos sacan sus espadas, han atesado sus arcos para derribar al pobre y menesteroso, para matar a los Tzadikim de lev.

La perversidad se revela por el uso del poder contra quienes poseen menos recursos. Torah ordena abrir la mano, no levantar espada contra el pobre.

Tehillim 37:15

15. Pero las espadas atravesarán sus propios levavot, y sus arcos serán quebrados;

El arco quebrado representa desarme: retirar acceso, autoridad y medios de seguir dañando. Teshuvah personal no sustituye protección estructural.

Tehillim 37:16

16. ט Mejor lo poco que tiene el tzadik [justo] que las riquezas del perverso.

Lo poco con justicia es mejor que una abundancia edificada sobre explotación. El verso no romantiza la pobreza.

Tehillim 37:17

17. Porque los brazos del perverso serán quebrados, pero יהוה sostiene al Tzadik.

[ki zeroot reshaim tishavarna vesomech Tzadikim Yahweh:]

Los brazos del perverso pierden capacidad, mientras יהוה sostiene al Tzadik individual y a los Tzadikim como comunidad.

Términos y nombres

יהוה; לבבות/לב — lev/levavot; תורה — Torah; צדקה — tzedakah; אמת — emet

Revelación responsable de יהושע HaMashiYach

Contra יהושע consultaron juntos para matarlo. Llegaron con espadas, pero Él detuvo la respuesta armada impulsiva y permaneció dentro del propósito de Avi.

Torah, Brit y restauración

Shemot ordena no levantar informe falso, no unir la mano con el perverso, no pervertir mishpat ni causar la muerte del inocente y justo.

Aplicación

Tomar en serio amenazas y escalamiento. Documentar, proteger y quebrar la capacidad de daño sin imitar la violencia.

BLOQUE IV · TEHILLIM 37:18-22

Herencia permanente, hambre y economía de rachamim

יהוה conoce al íntegro, preserva su herencia y forma una economía donde el Tzadik paga, presta, tiene compasión y da.

Tehillim 37:18

18. י יהוה conoce los caminos del perfecto, y su herencia será Le-Olam-va-ed [para siempre].

[yodea Yahweh yemey temimim venachalatam leolam tihye:]

La seguridad comienza en que יהוה conoce. La herencia no procede de autosuficiencia y su permanencia contrasta con el humo del perverso.

Tehillim 37:19

19. Ellos no estarán avergonzados en tiempos malos; cuando venga la hambruna, ellos serán saciados;

Los tiempos malos y la hambruna son reales. La promesa de saciedad crea responsabilidad comunitaria y nunca debe usarse para culpar al hambriento.

Tehillim 37:20

20. כ Los pecadores perecerán; los enemigos de יהוה como la grasa de los carneros serán consumidos y desaparecidos como humo

[ki reshaim yovedu veoyvey Yahweh kikar karim kalu veashan kalu:]

La imagen del humo niega permanencia al poder perverso sin autorizar placer en el sufrimiento.

Tehillim 37:21

21. ז El pecador toma prestado y no paga, pero el Tzadik tiene compasión y da;

Tomar prestado no es pecado; defraudar sí. Debe distinguirse incapacidad real de falta deliberada de integridad.

Tehillim 37:22

22. Porque aquellos que lo barchu heredarán Ha Aretz, pero aquellos que lo maldicen serán totalmente destruidos;

Berachah, compasión y Ha Aretz permanecen unidas. No se puede reclamar herencia mientras se explota al hermano.

Términos y nombres

יהוה — Ha Aretz; תורה — Torah; צדקה — tzedakah; לב — lev; רחמים — rachamim; ברכך — barach/barchu

Revelación responsable de יהושע HaMashiYach

יהושע enseña a hacer tov, prestar, dar y ser llenos de rachamim como Avinu. La generosidad del Reino no reduce toda relación a reciprocidad.

Torah, Brit y restauración

Devarim 15 prohíbe endurecer el lev y cerrar la mano. La memoria de Mitzrayim impide reconstruir esclavitud por medio de deuda opresiva.

Aplicación

Honrar deudas, comunicar con emet cuando no se puede pagar, abrir la mano y diseñar ayuda con discernimiento y dignidad.

BLOQUE V · TEHILLIM 37:23-29

Pasos, caída, pan, zera y mishpat

יהוה dirige, sostiene y preserva. La vida del Tzadik no es impecabilidad, sino caminar corregible, generosidad, teshuvah y justicia.

Tehillim 37:23

23. מ יהוה dirige con su halacha los pasos del hombre, y El se deleita en su camino

[meyova mitsadey-gever konanu vedarko yechpats:]

No toda puerta abierta es dirección divina. La halacha de יהוה debe concordar con Torah, tzedakah y trato al vulnerable.

Tehillim 37:24

24. Cuando él cae, no será arruinado, porque יהוה lo sostiene de la mano

[ki-yipol lo-yutal ki-Yahweh somech yado:]

El Tzadik puede caer. El sostén de יהוה no significa impunidad; puede incluir disciplina, pérdida de autoridad, restitución y teshuvah.

Tehillim 37:25

25. י Yo he sido joven, y ciertamente ahora estoy viejo; sin embargo, ni una sola vez he visto al justo abandonado ni a su zera mendigando el pan.

Necesitar pan no es vergüenza. La comunidad justa participa en la provisión para que la zera no quede abandonada.

Tehillim 37:26

26. El es lleno de rachamim y presta constantemente, y su zera es barchu;

El Tzadik sostenido se vuelve instrumento de sostén: tiene rachamim, presta y forma una zera generosa.

Tehillim 37:27

27. ו Vuélvete del mal y haz el bien, vivirás para siempre;

Teshuvah completa incluye abandonar el mal y comenzar el tov que lo reemplaza.

Tehillim 37:28

28. Porque יהוה ama la justicia y no abandonará a sus Kadoshim; ellos serán preservados para siempre, los inocentes serán vengados: Pero la zera de los perversos será cortada.

[ki Yahweh ohev mishpat velo-yaazov Et-chasidav leolam nishmaru vezera reshaim nikrat:]

יהוה ama mishpat. Su amor no encubre maldad; protege al inocente y corta la continuidad del camino perverso.

Tehillim 37:29

29. El justo heredará la tierra y habitará en ella para siempre.

La herencia pertenece al justo formado por mishpat y rachamim. Habitar implica administración, memoria y Shalom.

Términos y nombres

יהוה — derech; דרך — halacha; הלכה — zera; זרע — Torah; תורה — טוב — tov; קדוש — kadosh; הארץ — Ha Aretz

Revelación responsable de יהושע HaMashiYach

יהושע conoce y guarda a Sus ovejas en Su mano. La comunidad mesiánica recibe pan de Avi para distribuirlo, no para acumularlo.

Torah, Brit y restauración

Devarim 31 une presencia, no abandono e ingreso a Ha Aretz. Devarim también exige perseguir justicia para vivir y heredar.

Aplicación

No ocultar caídas para proteger una imagen. Crear procesos de corrección, ayuda, pan, restitución y acompañamiento.

BLOQUE VI · TEHILLIM 37:30-34

Torah en el lev, lengua de mishpat y tikvah

La Torah interior forma boca, lengua y pies. El pecador busca una oportunidad para condenar, pero el juicio humano no posee la palabra final.

Tehillim 37:30

30. פ La boca del justo meditará sabiduría, su lengua hablará de juicio.

La boca del justo medita antes de hablar. Sabiduría no es astucia: aclara, protege y puede ser examinada.

Tehillim 37:31

31. La Torah de su Elohim está en su lev; sus pies no resbalan.

Torah en el lev no es conocimiento privado. Debe producir fruto visible y estabilidad corregible.

Tehillim 37:32

32. צ El pecador mantiene sus ojos sobre el justo, buscando oportunidad de matarlo;

Existe una diferencia entre supervisión responsable y vigilancia depredadora. La segunda busca una oportunidad ya decidida para destruir.

Tehillim 37:33

33. Pero יהוה no lo dejará en sus manos, ni de ningún modo sea condenado cuando lo juzguen.

[Yahweh lo-yaazvenu veyado velo yarshienу behishafto:]

Las manos y tribunales humanos pueden ejercer poder real, pero no anulan el mishpat de יהוה.

Tehillim 37:34

34. ק Coloca tu tikvah en יהוה, y Él guarda tu camino, y te levantará alto para heredar Ha Aretz; cuando el perverso sea cortado, tú lo verás.

[kave el-Yahweh ushomer darko viromimcha lareshet arets behikaret reshaim tire:]

Tikvah no es optimismo ni pasividad. Permanece en יהוה mientras el Tzadik guarda el camino y espera herencia.

Términos y nombres

יהוה; אלהים — Elohim; תורה — Torah; לב — lev; דרך — derech; הארץ — Ha Aretz; Tikvah; Mishpat

Revelación responsable de יהושע HaMashiYach

יהושע fue condenado sin causa digna de muerte, pero יהוה lo levantó. La condenación humana no produjo el veredicto final.

Torah, Brit y restauración

Devarim 6 coloca el Davar en lev, boca, camino, mano y ojos. Yechezkel une nuevo lev, Ruach, chukim, mishpatim y regreso a Ha Aretz.

Aplicación

Separar observación, rumor, interpretación y desconocido antes de hablar. Todo tribunal necesita evidencia, respuesta y revisión.

BLOQUE VII · TEHILLIM 37:35-40

El cedro del perverso, el hombre de Shalom וְהַיְהוֹה que salva

El autoengrandecimiento desaparece, pero existe remanente para el hombre de Shalom. El capítulo termina con ayuda, rescate, salvación y refugio en יהוה.

Tehillim 37:35

35. וַיֵּרָא Yo he visto un hombre perverso exaltándose a sí, levantándose a sí como cedro del Libano.

El perverso se exalta como cedro del Libano. La imagen describe visibilidad y aparente firmeza, no aprobación.

Tehillim 37:36

36. Pero pasé por ahí de nuevo, y él ya no estaba allí; yo lo busqué, pero no pude encontrarlo;

Dawid vuelve a pasar y ya no encuentra al hombre. La desaparición niega permanencia al poder autoerigido.

Tehillim 37:37

37. שׁוּב Mantén la inocencia, considera la justicia; habrá un remanente para el hombre de Shalom;

Mantener inocencia y considerar justicia forman al hombre de Shalom. Su remanente contrasta con el del perverso.

Tehillim 37:38

38. Pero los transgresores serán todos destruidos juntos; y el remanente del perverso será totalmente destruido;

Los transgresores son destruidos juntos. La solidaridad en transgresión no crea permanencia pactual.

Tehillim 37:39

39. תַּיְהוֹה Oh יהוה, es quien salva al Tzadik; El es su defensor en tiempos de aflicción

[uteYeshuat Tzadikim meyova mauzam beet tsara:]

יהוה salva al Tzadik y es defensor en la aflicción. La transliteración conserva Yeshuat, pero no se convierte automáticamente en el Nombre יהושע.

Tehillim 37:40

40. יהוה los ayuda y los rescata, los rescata de los pecadores y los salva; porque ellos esperan en El

[vayazerem Yahweh vayefaltem yefaltem mershaim veyoshiem ki chasu vo:]

El cierre acumula verbos: ayuda, rescata, rescata de los pecadores y salva. La razón declarada es que esperan en Él.

Términos y nombres

יהוה; שלום — Shalom; צדקה — tzedakah; אמת — emet; תקוה — tikvah (conceptual); יהושע — Yahshua/Yahoshua

Revelación responsable de יהושע HaMashiYach

La conexión con יהושע se apoya en el testimonio interno: Él es Tzadik, nuestro Shalom, y salva hasta el extremo a quienes se acercan a יהוה. No se deriva únicamente de la forma Yeshuat.

Torah, Brit y restauración

El hombre de Shalom no es pasivo: conserva inocencia, considera justicia y rechaza la continuidad de la transgresión. El remanente restaurado debe unir Shalom y mishpat.

Aplicación

No construir identidad alrededor de la caída del perverso. Buscar un remanente caracterizado por integridad, justicia, Shalom y refugio en יהוה.

ANÁLISIS INTEGRADOR

Síntesis teológica del capítulo

1. La prosperidad del perverso no es permanencia

El capítulo utiliza varias imágenes para negar estabilidad al mal: hierba que se seca, humo que se dispersa, armas quebradas y un cedro autoerigido que deja de encontrarse. La duración visible no equivale a aprobación de יהוה.

2. El Tzadik es formado antes de recibir herencia

Dawid no describe solamente lo que el Tzadik recibirá. Forma su lev, sus deseos, su boca, sus manos, sus pies y su economía. Ha Aretz no es una propiedad aislada de Torah; es herencia para una comunidad que practica emunah, mantedumbre, rachamim, mishpat y Shalom.

3. La espera es actividad pactual

Esperar en יהוה incluye hacer tov, suplicar, abandonar furia, prestar, dar, guardar el derecho, hablar juicio y proteger al pobre. La tikvah no reemplaza obediencia.

4. La justicia alcanza economía y poder

El capítulo examina préstamos, pagos, riqueza, pan, hambruna, armas, brazos, tribunales y herencia. La espiritualidad restaurada no puede reducirse a nombres y lenguaje; debe alcanzar contratos, deudas, autoridad y cuidado del vulnerable.

5. El remanente es definido por Shalom y justicia

Existe remanente para el hombre de Shalom porque su paz no es encubrimiento. Mantiene inocencia, considera justicia y espera en יהוה. El remanente del perverso, en cambio, no posee continuidad.

La palabra final del capítulo no es “poder”, sino “salva”.

REVELACIÓN DE יהושע HAMASHIYACH

Revelación responsable de יהושע HaMashiYach

Tehillim 37 habla directamente de יהוה, Dawid, el Tzadik y el perverso. La revelación mesiánica debe construirse sin desplazar el sentido directo.

El Tzadik perseguido

Contra יהושע consultaron juntos para matarlo. Fue entregado a manos humanas y condenado sin causa digna de muerte; sin embargo, יהוה lo levantó. Así, la sentencia humana no produjo el veredicto final.

El manso que hereda

יהושע retoma directamente la promesa de 37:11: los mansos heredarán la Aretz. Su mansedumbre no fue pasividad; confrontó pecado, protegió a vulnerables y sometió Su poder a Avi.

Torah, tov y obediencia

HaMashiYach no presenta una emunah sin fruto. Habla las palabras de יהוה, hace lo agradable delante de Avi y forma una comunidad recreada para mitzvot tov.

Shalom de las dos casas

Los escritos al remanente declaran que יהושע es nuestro Shalom, hace de ambos echad y reconcilia a quienes estaban lejos y cerca. Esta unidad no se apoya en dogmas humanos que producen enemistad, sino en acceso común a Avinu por la Ruach.

Salvación y el término Yeshuat

Cautela léxica. Tehillim 37:39 conserva uteYeshuat. Aunque el contexto habla de salvación y existe una relación temática con יהושע, no se asigna automáticamente H3091/G2424 a esa forma. La conexión mesiánica se fundamenta en el testimonio interno, no en semejanza sonora aislada.

El testimonio posterior presenta a יהושע como Tzadik, nuestro Shalom y Salvador que vive Le-Olam-va-ed para interceder. La obra de HaMashiYach manifiesta la salvación de יהוה sin convertir la misericordia en permiso para permanecer en transgresión.

TORAH, BRIT Y RESTAURACIÓN

Torah, Brit y restauración de Yisrael

Ha Aretz y obediencia

El capítulo repite la herencia de Ha Aretz. Devarim une esa herencia con amor a יהוה, shema, mitzvot, mishpat y chayim. Por tanto, ningún reclamo de herencia puede separarse del carácter del heredero.

Justicia económica

Torah ordena abrir la mano al pobre y no utilizar deuda para reconstruir Mitzrayim alrededor del hermano. El Tzadik paga, presta, tiene compasión y da.

Mishpat en la comunidad

Torah en el lev produce una lengua que habla juicio. La Edah restaurada necesita procesos con evidencia, derecho de respuesta, proporcionalidad, ausencia de soborno y protección del vulnerable.

Yahudah y Efrayim

El capítulo no menciona expresamente a las dos casas, pero su aplicación pactual es directa. La restauración fracasa cuando una casa vigila a la otra buscando oportunidad, reclama herencia con arrogancia o utiliza Shalom para silenciar justicia.

Obstáculo	Camino restaurado
Envidia por legitimidad	Confiar en יהוה y hacer tov
Ira histórica	Mansedumbre y mishpat
Economía de dominio	Rachamim, pago y mano abierta
Condenación mutua	Torah en el lev y lengua responsable
Herencia exclusiva	Ha Aretz bajo el Brit y el Shalom
Enemistad	יהושע como nuestro Shalom

TÉRMINOS HEBREOS Y STRONG

Glosario hebreo-español

- יהוה — Yahweh**
Nombre del Elohim de Yisrael; objeto de confianza, refugio y salvación.
- תורה — Torah**
Instrucción de יהוה que forma lev, boca, manos, pies y herencia.
- אמונה — emunah**
Firmeza, fidelidad, fe y verdad.
- טוב — tov**
Bien conforme al orden de יהוה.
- צדקה — tzedakah**
Justicia, rectitud y derecho.
- שלום — Shalom**
Paz, bienestar, integridad, seguridad y plenitud.
- לב / לבבות — lev / levavot**
Interior, voluntad, pensamiento y centro del deseo.
- דרך — derech**
Camino, senda, curso y conducta.
- הארץ — HaErets / Ha Aretz**
La tierra y herencia pactual.
- זרע — zera**
Semilla, descendencia y continuidad generacional.

- קדוש — kadosh**
Apartado para יהוה.
- תשובה — teshuvah**
Retorno a יהוה que abandona el mal y produce tov.
- Tikvah**
Esperanza y expectativa colocadas en יהוה; enlace Strong local no confirmado.
- Mishpat**
Juicio y orden justo; número local no confirmado en este estudio.
- Tzadik / Tzadikim**
Justo / justos según la edición; no se asigna automáticamente H6666.
- Rachamim**
Misericordias y compasión activa.
- Shomer**
Guardar y preservar según el contexto; vínculo local no confirmado.
- Le-Olam-va-ed**
Para siempre, con permanencia pactual.
- יהושע — Yahshua/Yahoshua**
“יהוה salva”; HaMashiYach y testimonio central de la redención.

Módulo Strong-Restauración

Regla. Strong funciona como herramienta auxiliar. El texto restaurado es la fuente primaria. No se inventan números ni se confunde una semejanza sonora con identidad léxica.

Referencia	Palabra	Hebreo	Fonética	Strong	Definición	Confianza	Nota
37:3-5,7,9,13,17-18,20,23-24,28,33-34,39-40	יהוה	יהוה	Yahweh	H3068	Nombre del Elohim de Yisrael	Alta	Aparición directa o transliterada
37:3	Tov	טוב	tov	H2896	Bien conforme al orden de יהוה	Alta	Forma local vaase-tov
37:3	Emunah	אמונה	emunah	H530	Firmeza, fidelidad, fe, verdad	Alta	Transliteración emuna
37:3,9,11,22,29,34	Ha Aretz	הארץ	HaErets	H776	Tierra y herencia pactual	Alta para lema	Varias formas locales o traducciones
37:4,14-15,31	Lev/levavot	לב / לבבות	lev / levavot	H3820/H3824	Interior, voluntad, centro del deseo	Alta	Aparición directa
37:5,7,23,34	Derech	דרך	derech	H1870	Camino, curso, conducta	Alta para lema	Formas darekecha, dereko, darko

Referencia	Palabra	Hebreo	Fonética	Strong	Definición	Confianza	Nota
37:6	Or	אור	or	H216	Luz, iluminación	Alta para lema	Verso sin transliteración local
37:6,28 y tema	Tzedakah	צדקה	tzedakah	H6666	Justicia y rectitud	Alta para lema	No confundir con Tzadik
37:11,37	Shalom	שלום	shalom	H7965	Paz, integridad, bienestar	Alta	Aparición directa
37:25-26,28	Zera	זרע	zera	H2233	Semilla, descendencia	Alta	Forma local clara en 37:28
37:31	Torah	תורה	Torah	H8451	Instrucción de יהוה	Alta	Aparición directa
37:31	Elohim	אלהים	Elohim	H430	Poderoso, autoridad y Juez	Alta	Aparición directa
37:28	Kadosh/ Kadoshim	קדוש	kadosh	H6918	Apartado para יהוה	Alta para lema	Traducción Kadoshim; transliteración chasidav
Conexión	יהושע	יהושע	Yahshua/ Yahoshua	H3091/ G2424	Nombre ligado a la salvación de יהוה	Media	Conexión mesiánica; no asignar a Yeshuat automáticamente
37:22,26	Barach/ Berachah	ברך / ברכה	barach/ berachah	H1288/ H1293	Bendecir, bendición	Media	Familia confirmada; forma local no transliterada
Conexión	Teshuvah	תשובה	teshuvah	H8666	Retorno, arrepentimiento	Media	Concepto de 37:27; forma local no confirmada
37:35	Cedro del Levanon	—	—	No confirmado	Imagen de exaltación y firmeza aparente	No confirmada	No se inventa Strong
37:37	Inocencia	—	—	No confirmado	Integridad conservada	No confirmada	Sin transliteración local
37:37	Remanente	—	—	No confirmado	Continuidad del hombre de Shalom	No confirmada	Sin transliteración local
37:39	Yeshuat	—	uteYeshuat	No confirmado	Salvación según el contexto	No confirmada	No identificar automáticamente con יהושע
37:39	Defensor	—	mauzam	No confirmado	Refugio o defensa según la traducción	No confirmada	Forma local pendiente
37:40	Ayudar/ rescatar/ salvar	—	vayazerem / vayefaltem / veyoshiem	No confirmado	Acción protectora de יהוה	No confirmada	No se asignan números

Aplicación espiritual

Ante la prosperidad del perverso

No medir aprobación de יהוה por tamaño, riqueza, influencia o rapidez.

Ante la inquietud

Reconocer la injusticia sin permitir que el adversario gobierne el lev.

Ante la ira

Presentarla delante de יהוה y actuar desde Torah, no desde furia.

Ante el pobre

Abrir la mano, proteger y compartir pan con dignidad.

Ante una caída

Aceptar sostén, corrección, teshuvah y reparación.

Ante una causa

Hablar mishpat con evidencia, derecho de respuesta y proporcionalidad.

Ante Ha Aretz

Recordar que herencia, obediencia, justicia y Shalom permanecen unidas.

Ante el liderazgo

Examinar raíz, fruto, rendición de cuentas y trato al vulnerable.

Preguntas para alumnos

1. ¿Qué diferencia existe entre reconocer una injusticia y permitir que la inquietud gobierne el lev?
2. ¿Cómo se prueba que una confianza en יהוה está produciendo tov y no pasividad?
3. ¿Qué deseos del lev cambian cuando el deleite se centra en יהוה?
4. ¿Qué prácticas distinguen sumisión a יהוה de sometimiento al abuso?
5. ¿Cómo puede una comunidad ayudar a una persona airada sin silenciar su testimonio?
6. ¿Qué fruto debe producir una pretensión legítima de heredar Ha Aretz?
7. ¿Cómo se quiebra estructuralmente el “arco” de un agresor sin tomar venganza?
8. ¿Qué diferencia existe entre incapacidad de pagar y fraude deliberado?
9. ¿Cómo participa la Edah en la promesa de pan para la zera?
10. ¿Qué debe reemplazar concretamente al mal cuando se hace teshuvah?
11. ¿Cómo se reconoce una Torah verdaderamente escrita en el lev?
12. ¿Qué elementos necesita un proceso de mishpat para no convertirse en condenación anticipada?
13. ¿Qué contraste existe entre el cedro autoerigido de 37:35 y el Tzadik plantado en la Bayit de יהוה de Tehillim 92?
14. ¿Por qué el hombre de Shalom debe también considerar la justicia?
15. ¿Qué cuatro acciones de יהוה aparecen al final del capítulo y qué enseñan sobre el refugio?

Guía breve del maestro

1. La inquietud dominante absorbe la mente, alimenta envidia o venganza y puede llevar a imitar al perverso; la atención justa busca protección, evidencia y mishpat.
2. La confianza activa hace tov, habla emet, mantiene responsabilidades y entrega el resultado a יהוה.
3. El deleite reordena deseos hacia tzedakah, servicio, Shalom y voluntad de יהוה.
4. La sumisión a יהוה puede exigir resistencia al abuso, denuncia, límites y protección.
5. Se valida la ira por la injusticia, se evita usarla como melej del lev y se acompaña hacia acciones conformes a Torah.
6. La herencia debe producir mansedumbre, Shalom, justicia, cuidado del pobre y responsabilidad pactual.
7. Mediante retiro de acceso, supervisión, límites, investigación y protección del vulnerable.
8. La incapacidad real comunica, busca acuerdos y desea restituir; el fraude oculta, evita responsabilidad y se beneficia deliberadamente.
9. Abriendo la mano, compartiendo pan, creando fondos, trabajo, redes y ayuda digna.

10. Emet debe reemplazar mentira; restitución reemplaza fraude; protección reemplaza abuso; generosidad reemplaza dureza.
11. Produce fruto visible: justicia, humildad, corrección, palabras responsables y pasos estables.
12. Investigación, evidencia, derecho de respuesta, ausencia de conflicto de interés, proporcionalidad y revisión.
13. El cedro del perverso se exalta a sí mismo y desaparece; el Tzadik plantado por **יהוה** florece para declarar Su justicia.
14. Porque Shalom sin justicia puede convertirse en encubrimiento. El remanente de Shalom conserva integridad y mishpat.
15. Ayuda, rescata, rescata de los pecadores y salva; muestran cercanía, liberación y dependencia del refugio en **יהוה**.

Cierre espiritual

Tehillim 37 comienza con el Tzadik mirando la prosperidad del malhechor y termina con el Tzadik refugiado en **יהוה**.

Entre ambos extremos, Dawid forma una vida completa:

- un lev que no es gobernado por envidia;
- una boca que medita sabiduría;
- una lengua que habla mishpat;
- manos que prestan y dan;
- pies dirigidos por la halacha de **יהוה**;
- una zera formada en rachamim;
- una tikvah que espera sin imitar al perverso;
- un remanente caracterizado por Shalom.

El perverso se levanta como cedro del Libano, pero desaparece. El Tzadik puede poseer poco, caer y atravesar aflicción, pero **יהוה** lo sostiene, lo defiende, lo ayuda, lo rescata y lo salva.

Avinu **יהוה**, guarda nuestro lev de inquietud y envidia. Enséñanos a confiar en Ti y a hacer tov cuando el camino perverso parece prosperar.

Pon Tu Torah en nuestro interior. Forma nuestra boca para meditar sabiduría, nuestra lengua para hablar mishpat, nuestras manos para abrirse al pobre y nuestros pies para caminar en Tu halacha.

Cuando caigamos, sostenenos de la mano. Cuando llegue la hambruna, haz de Tu Edah un instrumento de pan. Cuando aparezca el arrogante, quiebra su capacidad de dañar sin permitir que la venganza gobierne nuestra nefesh.

Forma en nosotros mansedumbre, tzedakah, rachamim y Shalom. Haz que Yahudah y Efrayim abandonen competencia, condenación y caminos propios. Reúnelas bajo Tu Brit y bajo el testimonio de **יהושע** HaMashiYach, nuestro Shalom.

Tú ayudas, rescatas y salvas. En Ti colocamos nuestra tikvah. Amén.

“**יהוה** los ayuda y los rescata... porque ellos esperan en Él.”

FUENTES INTERNAS

Fuentes y criterio de trabajo

Este estudio utiliza únicamente los documentos cargados en la Academia:

- Las Escrituras de Restauración del Nombre Verdadero.
- Archivo Maestro Strong–Restauración.
- Índice Strong–Restauración Maestro.
- Manuales internos de estudio profundo.

Los números Strong se incluyen únicamente cuando el enlace está confirmado por el índice interno. Las formas no confirmadas se conservan como pendientes. Strong funciona como apoyo léxico y nunca reemplaza el texto restaurado.

Siguiente estudio recomendado: Tehillim 38:1-4 — disciplina de **יהוה**, ausencia de Shalom en los huesos y el peso de las transgresiones.